

CELADE

CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA

Serie G, Nº 32.
Mayo, 1971.
200.

PROGRAMA DE TRABAJO PARA 1971-1972.

I N D I C E

Página

I.	PROGRAMA DE ENSEÑANZA	1
	1. Cursos Básico, Avanzado y de Especialización	2
	2. Curso Superior de Demografía para Economistas, Sociólogos y Planificadores ..	2
	3. Curso de Especialización y Perfeccionamiento para Docentes en Demografía de Escuelas de Economía y Sociología	3
	4. II Seminario sobre Métodos de Evaluación de Programas de Planificación Familiar (SEMEV)	3
	5. Cursos en Técnicas de Investigación Bio-Social	4
	6. Otros cursos programados para 1971	5
II.	PROGRAMA DE INVESTIGACION	7
	1. Migración, urbanización y aspectos demográficos del desarrollo económico y social	7
	2. Fecundidad y planificación familiar	9
	3. Estudios sobre los mecanismos de formulación de políticas de población	15
	4. Informes demográficos regionales y de países	15
	5. Demografía histórica	16
III.	PROGRAMA DE SERVICIOS Y ASISTENCIA TÉCNICA	17
	1. Evaluación y ajuste de datos demográficos básicos y preparación de estimaciones y proyecciones de población	17
	2. Censos de Población de 1970 y otras investigaciones relacionadas	18
	3. Asistencia a organismos de gobierno en relación a la planificación económica y social y al establecimiento de políticas	20
	4. Asistencia a las universidades y organismos de gobierno para la formación de centros de enseñanza e investigación demográfica y para desarrollar otros medios tendientes a los mismos fines	21
	5. Banco de Datos	22
IV.	PROGRAMA DE PUBLICACIONES Y OTRAS ACTIVIDADES	23
	1. Sector de Publicaciones	23
	2. Intercambio de personal con propósitos de enseñanza e investigación	24

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to support informed decision-making.

3. The third part of the document focuses on the role of technology in data management and analysis. It discusses how modern software solutions can streamline data collection, storage, and reporting, thereby improving efficiency and accuracy.

4. The fourth part of the document addresses the challenges associated with data management, such as data quality, security, and privacy. It provides strategies to mitigate these risks and ensure that data is used responsibly and ethically.

5. The fifth part of the document concludes by summarizing the key findings and recommendations. It stresses the importance of ongoing monitoring and evaluation to ensure that data management practices remain effective and aligned with the organization's goals.

I. PROGRAMA DE ENSEÑANZA

El programa de capacitación de CELADE para los próximos años será reorientado conforme a las nuevas y mayores exigencias surgidas en la región en materias de planificación económico-social y de formulación de políticas.

Durante más de una década, sus cursos han servido a la formación de más de dos centenas de técnicos analistas y de investigadores en el campo de la demografía en sentido propio, que representan los recursos humanos necesarios para desarrollar los estudios demográficos básicos y contribuir también al mejoramiento de las fuentes de información.

Si bien no se ha cuestionado el nivel de calidad de la enseñanza, por otra parte ampliamente reconocida en el seno de la Organización y de las Instituciones que apoyan la labor del Centro, una nueva orientación se impone considerando el rol que hoy se reconoce tienen los estudios de población en relación con el desarrollo económico y los cambios sociales, en particular como instrumentos prácticos para elaborar planes gubernamentales y para la toma de decisiones de política. El énfasis de este rol plantea la necesidad de formar profesionales de alto nivel, con conocimientos interdisciplinarios, capacitados para integrarse al cuerpo de técnicos responsables de la planificación y de la elaboración de políticas a nivel de países.

También corresponde atender requerimientos para fines más específicos, entre los cuales cabe destacar la capacitación de docentes universitarios para introducir y, en su caso, orientar y elevar el nivel de la enseñanza de la demografía. Otro frente que atender, importante para el progreso de las investigaciones socio-demográficas en los países, está dado por la formación de técnicos que irán a trabajar en la organización, ejecución y elaboración de encuestas. A su vez, las crecientes actividades bajo la forma de programas de planificación familiar, en instituciones oficiales y privadas, están creando una importante demanda de personal con conocimientos en organización de estadísticas de servicios, evaluación de la eficacia de los programas y, en general, en el análisis de datos para fines administrativos.

El programa que a continuación se presenta para el bienio 1971-1972, puede decirse que interpreta de manera amplia pero fielmente, las observaciones, recomendaciones y directivas contenidas en el Informe de la Tercera Reunión del Consejo Directivo de CELADE, el Informe de la Misión de Evaluación (julio 1970), y el documento emanado del Consejo de Administración del PNUD que autoriza el apoyo suplementario al Centro a partir de 1971 (Undécima Sesión, enero 1971). En consecuencia, debe interpretarse como un programa de transición hacia el cumplimiento de los objetivos ya señalados.

1. Cursos Básico, Avanzado y de Especialización

a) En el "Esquema del Programa de Trabajo para 1971" (CD3/9) presentado a la Tercera Reunión del Consejo Directivo se anticipó la discontinuación del Curso Básico en la Sede de Santiago. No obstante, como se considera que todavía los países del Istmo Centroamericano y del Caribe no disponen de personal con formación y habilidades en demografía adecuadas para suplir los requerimientos de la región, dicho curso será continuado en el Subcentro de San José a partir de 1972. En la orientación, contenido y nivel de este curso se consultará la formación académica de los candidatos potenciales y las necesidades especiales de los países del área.

El Curso Básico de la Sede, correspondiente a 1971, fue iniciado en febrero pasado con una matrícula de 18 becarios, siguiendo un programa similar al de años anteriores (más información puede consultarse en el Apéndice del Doc. CD4/6).

b) El Curso Avanzado podrá funcionar normalmente hasta el año 1973, en base a estudiantes seleccionados de los cursos básicos de 1971 y años anteriores. En relación con las actividades de 1971, este Curso Avanzado está funcionando con la participación de 12 estudiantes, con el programa habitual.

c) Respecto del mantenimiento del Curso de Especialización, se estima que sobre las bases actuales éste podría extenderse hasta 1974. Se anticipa la incorporación de un becario al programa de Especialización a partir de junio próximo y por un período de doce meses.

El programa de capacitación de la Sede (Cursos Básico, Avanzado y de Especialización) será reemplazado por el curso de dos años de duración de alto nivel que se describe a continuación en la sección 2.

2. Curso Superior de Demografía para Economistas, Sociólogos y Planificadores

Como se adelantó más arriba, el objetivo de este Curso es la especialización en demografía de egresados principalmente de las escuelas de economía, sociología, ingeniería y ciencias exactas de las universidades latinoamericanas. Además de proporcionar una sólida formación en la teoría y las técnicas demográficas, este programa consultará los estudios interdisciplinarios necesarios para la comprensión de los fenómenos demográficos en el contexto económico-social, así como para producir habilidades que sean relevantes en las tareas de planificación y en la formulación de políticas.

Los requisitos de selección de los estudiantes, el nivel de enseñanza y las exigencias de aprobación del curso serán equivalentes al de los programas académicos universitarios que otorgan el grado de "master". En el primero de sus dos años de duración, el énfasis de la capacitación recaerá en la consolidación y ampliación de los elementos instrumentales (matemáticas, estadística, análisis demográfico), con una conveniente introducción a los estudios interdisciplinarios. Durante el segundo año se abordarán las materias de especialización y las aplicaciones de la demografía a los problemas prácticos más relevantes que afrontan los países de la región.

Los planes detallados y la preparación del Curso tomarán varios meses de trabajo y deberían iniciarse cuanto antes a fin de que pueda comenzar a funcionar en 1973.

3. Curso de Especialización y Perfeccionamiento para Docentes en Demografía de Escuelas de Economía y Sociología

La necesidad de cursos para formar personal docente en demografía recibió énfasis en las Conferencias Latinoamericanas sobre la Enseñanza de la Demografía en las Escuelas de Medicina (Bogotá, 1968) y en las Escuelas de Economía y Sociología (Bogotá, 1969).

En esta última conferencia, en la que se recomendó la conveniencia de promover el estudio de la demografía en las universidades latinoamericanas, se consideró la posibilidad de llevar adelante, como solución a corto plazo, un plan acelerado, a cargo de CELADE, de capacitación para la docencia con base en un grupo de sus egresados y de profesores interesados en esta especialización. Un programa de esta naturaleza, por otra parte, considera uno de los objetivos del programa de capacitación de alto nivel que recomendó la Comisión de Evaluación de CELADE (julio 1970). Sin duda, esta necesidad podrá ser suplida a largo plazo por el Curso Superior descrito en la sección 2, por lo que el Curso para Docentes tendrá carácter de ocasional, y como tal podría repetirse una o dos veces eventualmente.

Prevía realización del primero de estos cursos, será necesario definir con mayor exactitud que hasta ahora, el contenido de la enseñanza de la demografía en las escuelas de economía y sociología, su ubicación dentro de los currícula de materias, la organización de la enseñanza y la investigación en cátedras o departamentos y, por último, la formación de los profesores. Al presente, en efecto, en numerosas escuelas en las que se enseña demografía, sea como materia independiente o integrada a otras materias, existe una gran diversidad de situaciones en relación con tales aspectos.

Parece necesario y oportuno, en consecuencia, promover una reunión de trabajo de un pequeño grupo de especialistas y profesores de demografía de la región, el que examinaría los problemas de la enseñanza de esta materia y al mismo tiempo echaría las bases del Curso para Docentes. La reunión debería realizarse, en lo posible, en el presente año, de manera que el primer Curso sea llevado a la práctica a mitad de 1972. Dado que se parte del supuesto de que los participantes de este Curso serán personas con una sólida formación en demografía y cierta experiencia en su enseñanza, aparte de ciertas consideraciones prácticas de tiempo disponible de esos profesionales, se piensa en términos de dos a tres meses de duración.

4. II Seminario sobre Métodos de Evaluación de Programas de Planificación Familiar (SENEV)

Los antecedentes, preparación y resultados del primer Seminario realizado en 1970 se presentan en el Anexo I del Doc. CD4/6, razón por la que se omitirá repetir aquí los detalles.

Las enseñanzas del primer SENEV, unido a la demanda de capacitación de personal que trabaja en este campo, decidió la organización de un segundo seminario que tendrá lugar durante seis semanas entre los meses de octubre y noviembre de 1971.

Entre los cambios que se introducirán en el nuevo seminario pueden señalarse por su significación los siguientes:

i) Diversificación en el programa de capacitación, la que consulta un primer grupo de participantes para los cuales se pone énfasis en la organización estadística (estadística de servicios y encuestas), destinado preferentemente a médicos y sociólogos; en el segundo grupo, formado por estadísticos, demógrafos y otros profesionales con conocimientos afines, se intensifica la enseñanza de métodos de análisis y de evaluación de programas.

ii) Mayor atención a la evaluación de los aspectos operacionales de los programas, esto es al funcionamiento, utilización de recursos, cálculo del costo-efecto, etc., en función de la prioridad que tienen estos aspectos en el estado actual de la mayoría de los programas que funcionan en la región.

Otro elemento nuevo importante es el haber logrado para este Segundo Seminario la colaboración de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) para desarrollar una unidad docente y partes de otras. Igualmente está colaborando la OPS en la promoción del Seminario y eventualmente cooperará en la selección de los participantes, los que se espera que sean, en principio, dos representantes de cada país de la región. Se dará preferencia a candidatos que trabajan en programas oficiales de planificación familiar. También se contará en la ejecución del programa del Seminario, con la participación de personal del Centro de Estudios de la Comunidad y la Familia de la Universidad de Chicago.

La sede del Seminario será Santiago y la organización y dirección estarán a cargo de CELADE.

5. Cursos en Técnicas de Investigación Bio-social

A través de varios programas de estudios comparativos (véase más adelante el Programa de Investigación) CELADE ha contribuido a la capacitación en técnicas de investigación bio-social de un buen número de profesionales que trabajan en instituciones nacionales. En reuniones de trabajo, en la organización misma de las operaciones en terreno, en fin, en las diversas etapas de elaboración de los datos, personal del Centro ha tenido la oportunidad de transmitir conocimientos y experiencias que sin duda son un valioso aporte en el desarrollo y la institucionalización de la investigación demográfica.

No obstante esta contribución, a la que debe sumarse la prestada por otras instituciones nacionales e internacionales, surgen nuevas y crecientes necesidades de capacitación en esta clase de técnicas, entre otros factores debido a la apertura de nuevos campos de investigación empírica y la extensión y profundización de otros donde ésta fue desarrollada primero, los avances tecnológicos introducidos en la elaboración de los datos, como también en razón del aumento de los recursos humanos y financieros que se utilizan en proyectos de aquella naturaleza hasta el punto de haberse alcanzado ya en América Latina una amplia cobertura tanto geográfica como institucional.

El Curso está destinado a sociólogos, psicólogos, antropólogos sociales, médicos, estadísticos y otros profesionales que intervienen o tienen interés en investigaciones sobre fecundidad, salud y bienestar, planificación familiar, migración y movilidad social y otras que involucran información empírica y estudios interdisciplinarios, comprendiendo la demografía y otras ciencias sociales. Si bien con frecuencia en las carreras universitarias respectivas de donde egresan estos profesionales, se enseñan en alguna medida técnicas de investigación social, generalmente no se alcanza un buen grado de capacitación y, lo que tal vez es más importante, esos conocimientos suelen volverse obsoletos en vista de los avances recientes.

Destacan entre los objetivos del Curso:

- a) proporcionar a los profesionales participantes el manejo de las técnicas básicas de la investigación bio-social empírica, en particular mediante encuestas, con énfasis en investigaciones de fecundidad de tipo interdisciplinario;
- b) estimular la investigación demográfica en aspectos relacionados con la salud y los factores sociales, y
- c) contribuir al desarrollo y la institucionalización de dicha investigación en los países.

Considerando el tiempo que normalmente se requiere para organizar un curso de esta clase y los compromisos del personal con otros cursos, estimase que el primero de una serie anual se podría realizar durante el segundo semestre de 1972. Información adicional sobre este Curso puede consultarse en el Anexo II del Doc. CD4/5.

6. Otros cursos programados para 1971

De los cursos previamente programados, los siguientes se encuentran en desarrollo o ya han sido realizados:

a) Curso Nacional Intensivo de Demografía de Rfo de Janeiro

Sobre bases similares a cursos nacionales realizados en años anteriores (Córdoba, Maracaibo), el Departamento de Sociología y Política de la Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro y el Centro están desarrollando un programa de capacitación de cuatro meses de duración, destinado principalmente a técnicos de organismos gubernamentales de planificación y a profesores e investigadores de centros de estudios. Este Curso se inició a comienzos de marzo con una matrícula de 23 estudiantes con formación académica en economía, sociología y otras disciplinas.

b) Curso Intensivo de Demografía para los Países del Istmo Centroamericano y el Caribe (Subsede de CELADE, San José)

En la primera quincena de abril se inició el segundo de estos cursos con una matrícula de 22 becarios pertenecientes a países del área. Como el primero dado en 1970, hace las veces de un Curso Básico acelerado, si bien más condensado y con menos exigencias en ciertas materias. Estos cursos intensivos regionales de cuatro meses serán reemplazados, a partir de 1972, por el Curso Básico que funcionará en la Subsede de CELADE de San José.

c) Curso de Capacitación Básica en Demografía y Educación Sexual (Subsede de CELADE, San José)

Este Curso estuvo destinado a profesores de escuelas normales de los países del Istmo Centroamericano. Duró ocho semanas (enero-febrero) y tuvo una asistencia de 21 profesores de todos los países del área, excepto Guatemala. La organización del Curso y la docencia en demografía estuvo a cargo de personal del Subcentro. Como instituciones patrocinadoras intervinieron el Centro de Estudios Sociales de Población (CESPO) de la Universidad de Costa Rica y el Comité de Servicio de los Amigos; el CESPO tuvo a su cargo la parte del programa sobre educación sexual.

Los cursos que se mencionan a continuación están programados para el segundo semestre de 1971:

d) V Curso Latinoamericano de Biología de la Reproducción

Al igual que en años anteriores existe el compromiso de tomar a cargo las unidades de demografía y, parcialmente, de planificación familiar del programa docente que se desarrollará en Santiago durante tres meses y a partir de fines de julio próximo. Este Curso Latinoamericano está destinado a la capacitación de un pequeño número de investigadores en biología de la reproducción humana, generalmente médicos, y es parte de un programa más amplio que se desarrolla en tres países (Argentina, Chile y Uruguay).

e) Curso Nacional Intensivo de Demografía de La Habana

Atendiendo una solicitud de asistencia para la enseñanza de la demografía formulada por la Universidad de La Habana, se han iniciado las tareas para organizar un curso de esta naturaleza para desarrollarlo en los últimos cuatro meses de 1971. Dicho curso se realizará en el Instituto de Economía de la Universidad de La Habana esperándose la asistencia de profesionales y técnicos pertenecientes a este Instituto, a la Junta Central de Planificación y a varios Ministerios. La atención de la docencia estará a cargo, principalmente, de personal del Subcentro de San José, colaborando personal cubano del Instituto de Economía. El contenido del Curso y sus objetivos son análogos a los de los cursos que se están desarrollando al presente en Río de Janeiro y San José.

Las actividades docentes de CELADE también comprenden la asistencia con clases de demografía en cursos nacionales e internacionales que organizan otras instituciones, con carácter generalmente ocasional o en programas de cierta continuidad. En Santiago se ha contemplado para 1971 la contribución docente en los siguientes cursos:

f) Curso de Estadísticas Educativas, del Instituto Interamericano de Enseñanza Estadística (CIENES), para funcionarios de Ministerios de Educación de los países de América Latina. Comprende diez horas de clases de demografía.

g) Curso Especial para Profesores Latinoamericanos, del Centro de Perfeccionamiento, Investigación y Experimentación Pedagógica del Ministerio de Educación de Chile. Consiste en doce horas clases de demografía.

h) Curso de Técnicos Estadísticos, de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile. Cátedra de Demografía (dos semestres de clases).

i) Programa Latinoamericano de Entrenamiento en Planificación Familiar (cinco cursos por año) de la Asociación Chilena de Protección de la Familia. Una semana de clases sobre fecundidad y políticas de población.

A su vez, el Subcentro de San José presta asistencia docente a la Universidad de Costa Rica en cursos periódicos sobre Dinámica de Población y Planificación Familiar (Facultad de Medicina), y en el Departamento de Ciencias del Hombre (Aspectos Sociológicos del Desarrollo Demográfico).

II. PROGRAMA DE INVESTIGACION

1. Migración, urbanización y aspectos demográficos del desarrollo económico y social

Este programa de trabajos está destinado principalmente a proporcionar conocimientos básicos y herramientas analíticas que sirvan para ayudar a los países a elaborar e implementar políticas de desarrollo económico y social. En tal sentido significa una intensificación y una ampliación de las investigaciones del Centro sobre las interrelaciones de los factores demográficos y sus cambios con el desarrollo económico, y sus usos en varios aspectos de la planificación.

a) Estudios sobre las migraciones interiores

El primero de los tres grupos de estudios que se describen a continuación constituye un análisis a nivel microscópico de los hechos y factores más relevantes de los movimientos de población que se dirigen a grandes ciudades de América Latina. El segundo de éstos tiene que ver con las tendencias de la urbanización y sus relaciones con los cambios en la estructura ocupacional, en el nivel educacional y en la fecundidad. El último de ellos tiene por objetivo vincular, a nivel macroscópico, los movimientos migratorios con sus determinantes económicos.

i) Estudios basados en datos de las encuestas de inmigración de Lima Metropolitana y Área Metropolitana de Caracas.

Constituyen una continuación del programa de investigación iniciado por CELADE en años pasados. Específicamente, la labor durante el bienio 1971-1972 comprenderá el análisis de la encuesta de Caracas sobre las mismas líneas de los estudios correspondientes al Gran Santiago y Lima.^{1/} Los principales tópicos a considerar son: proceso migratorio (tendencias, patrones, etc.), diferenciales, determinantes, y movilidad social y asimilación.

En una segunda etapa, a desarrollar en 1972, se elaborará un estudio comparativo. En esta etapa también se contempla la preparación de monografías sobre temas relevantes como son migración y fecundidad y migración y ocupación, entre otros.

^{1/} El estudio de Santiago ha sido publicado por CELADE bajo el título "Migraciones a las Áreas Metropolitanas de América Latina" (Serie E, N° 6, 1970). El informe correspondiente a la encuesta de Lima se encuentra en su fase final y se espera publicarlo en el curso de 1971.

ii) Estudios sobre migraciones y urbanización

Utilizando la información censal disponible, estos estudios persiguen, por una parte, establecer un cuadro lo más completo posible de las principales corrientes migratorias interiores (intensidad, dirección, patrones) ocurridas en las últimas décadas en los países de la región; por otra parte, vincular estos hechos con las tendencias de la distribución geográfica de la población -en particular la urbanización- y los cambios de estructura y de crecimiento de las poblaciones de las distintas zonas y regiones de los países.

Un proyecto específico, dentro de esta esfera de investigación, abordará el estudio de las tendencias y perspectivas de crecimiento de ciudades de más de 50 mil habitantes de una media docena de países, con la debida consideración a aquellos datos que son necesarios en varios aspectos de la planificación física, económica y social.

iii) Estudios sobre migraciones y desarrollo económico

Bajo este título se incluyen dos estudios. Uno de ellos es un análisis cronológico, a través de las tres o cuatro décadas pasadas, de las relaciones entre los cambios en la distribución espacial y las variaciones en algunos indicadores económicos, a nivel de zonas y regiones en uno o dos países latinoamericanos.

El segundo estudio es un ensayo de aplicación de modelos explicativos que consideran variables económicas, de la dirección e intensidad de los movimientos migratorios interregionales en periodos recientes. Para tal objeto se ha escogido un país, Chile, como un estudio de caso.

Las bases teóricas y metodológicas fundamentales para ambos estudios se vienen elaborando desde los últimos meses de 1970, las que se han reunido en dos informes preliminares.

b) Estudios sobre interrelaciones de variables demográficas y variables económicas

El objetivo central de estos estudios es la formulación y aplicación de un modelo económico-demográfico que tendrá como nexo entre ambos campos de variables la demanda y la oferta de mano de obra. Pueden considerarse una extensión de los trabajos realizados por CELADE en colaboración con el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES).

Esta última experiencia ha demostrado una vez más que para poder elaborar un modelo apropiado es requisito básico llenar la laguna existente de conocimientos cuantitativos de las interrelaciones de las variables demográficas y las variables económicas y sociales. Estos proyectos representan un esfuerzo para ir llenando dicho vacío, abarcando los siguientes principales aspectos:

i) La oferta de mano de obra se analizará en relación con las variables demográficas y socio-económicas más relevantes que intervienen en dicha oferta, como son escolaridad, adelantos tecnológicos, estructura ocupacional, migraciones, marginalidad y seguridad social; en relación con el trabajo de la mujer, deben agregarse varias características vinculadas con la fecundidad (nupcialidad, número y edad de los hijos, estructura familiar), nivel de educación alcanzado, ingresos familiares.

ii) El estudio del efecto de los factores demográficos sobre la formación del ahorro, la orientación de las inversiones públicas y privadas, y el nivel de vida de distintos grupos de población, será considerado con referencia a la tasa de crecimiento demográfico, al nivel y tendencias de la urbanización, y al tamaño y composición de la familia, entre otras variables.

iii) Por último, las influencias de los cambios económicos y sociales sobre el crecimiento de la población (principalmente a través de la fecundidad) y sobre su distribución espacial, serán analizadas en función de las variables empleo, consumo, ingresos familiares, educación y movilidad social, entre otras.

2. Fecundidad y planificación familiar

La fecundidad y aspectos relacionados a ella seguirán siendo objeto de preferente atención, como lo fueron en los últimos años, en el programa de investigación del Centro. Estos estudios están dirigidos, en términos amplios, a aportar conocimientos sobre los niveles, tendencias y diferenciales de la fecundidad, comportamiento y actitudes de la población respecto al tamaño de la familia, y conocimiento y uso de medios anti-conceptivos.

Referido a América Latina, a pesar de la creciente masa de información acumulada y los progresos en la investigación en este campo, aún es relativamente poco lo alcanzado en el conocimiento de los factores explicativos -sociales, psicológicos, económicos, etc.- y menos todavía sobre las consecuencias de los cambios de la fecundidad sobre el desarrollo económico y social. Tales estudios están encaminados, por otra parte, a identificar segmentos geográficos de población, así como también otros segmentos con determinadas características económico-sociales, con diferentes patrones de fecundidad.

No es necesario destacar la importancia que tienen estos estudios para la formulación racional de políticas que se propongan modificar el nivel de la fecundidad, tanto desde el punto de vista de los recursos necesarios como de los efectos que se espera se deriven de esas medidas. En relación con la ejecución de una política de esta naturaleza, son necesarios para trazar cualquier programa de planificación familiar y en particular para poder evaluar sus efectos a nivel de la población.

En América Latina, como en otras regiones en vías de desarrollo, con altas tasas de crecimiento demográfico, la investigación en este campo tiene obviamente primera prioridad.

a) Programa de encuestas comparativas de fecundidad (PECFAL)

Este programa se creó para poder suplir mediante investigación en terreno, información sobre fecundidad que no proporcionan los censos de población ni las estadísticas vitales y, en cierta medida, también para obtener datos que normalmente se pueden derivar de estas últimas fuentes pero que en muchos países de la región no llenan los requisitos mínimos de cobertura y calidad.

Por estas razones se diseñó el programa con la amplitud necesaria para asegurar el estudio de las diversas situaciones que se presentan en América Latina en relación con las diferencias regionales y entre grupos sociales, debidas al nivel de vida, urbanización, grado de modernización y a otros factores.

Como ya se ha señalado en informes anteriores, la primera fase del programa comprendió la realización de encuestas en siete áreas metropolitanas de igual número de países, a saber: Bogotá, Buenos Aires, Caracas, México, Panamá, Río de Janeiro y San José; ciudades que difieren en su contexto económico-social y en su organización ecológica.

Encuestas nacionales de ciudades pequeñas y áreas rurales, llevadas a cabo en cuatro países (Colombia, Costa Rica, México y Perú), representativas en cierta medida de situaciones culturales y geo-demográficas diferenciales, conforman la segunda fase del programa.

En ambos casos se han hecho esfuerzos para asegurar la comparabilidad de los resultados, mediante el asesoramiento de CELADE a los grupos nacionales participantes en las diferentes etapas de la investigación y la adopción de instrumentos uniformes, como son la muestra, el cuestionario, los códigos y el plan de tabulaciones. Las organizaciones de contraparte tuvieron la responsabilidad de la organización y ejecución de los trabajos de campo, codificación de los cuestionarios y preparación de juegos de tarjetas perforadas.

Las actividades que se proyectan para el período 1971-1972 son:

i) Encuestas urbanas. A fin de intensificar la explotación de los datos proporcionados por estas encuestas, se estimulará el interés de los estudiantes de los cursos Básico y Avanzado, especialmente a estos últimos, en la preparación de monografías sobre tópicos relacionados con diversos aspectos de la fecundidad. Con igual propósito se facilitará el acceso de investigadores y estudiantes de otros centros de estudios, a la información disponible, ya sea para trabajar en CELADE o en sus respectivas instituciones, conforme a arreglos que en cada caso se convendrán.

En concordancia con estos objetivos se encuentra en proceso de publicación un volumen conteniendo unas 250 tabulaciones básicas, el que deberá terminarse en el curso de 1971. Esta recopilación fue preparada en 1970, pero por dificultades tipográficas que envolvían costos elevados, no pudo ser impresa con mayor anticipación.

ii) Encuestas en ciudades pequeñas y áreas rurales. El programa de trabajo contempla los siguientes objetivos:

En primer lugar, producir las tabulaciones básicas correspondientes a las cuatro investigaciones ya terminadas (Colombia, Costa Rica, México y Perú) e índices de referencias para facilitar el conocimiento y uso de la información. En los primeros meses de este año se realizaron varias tareas preparatorias, como son la modificación de un programa de limpieza de tarjetas para adaptarlo al computador de la Universidad de Chile, se escribió un programa de tabulaciones marginales y se hicieron algunos ajustes al plan general de tabulaciones con el objeto de una más rápida elaboración del material. También se ha iniciado la preparación de un índice alfabético con referencias cruzadas de todas las variables contenidas en el cuestionario y de las tablas disponibles, el que deberá estar publicado antes de fin de año.

Por último, las actividades a cubrir durante 1971 contemplan la preparación de un artículo para ser publicado en una revista especializada, analizando algunos aspectos y resultados de las encuestas.

Durante el año 1972 las actividades de este sector de investigación serán concentradas en la ejecución de un plan sistemático de análisis de los datos de las encuestas, y concomitantemente en la organización del material con el propósito de facilitar su consulta y uso. Además del índice alfabético a que se hizo

referencia más arriba, forma parte de esta organización la preparación y publicación de uno o varios volúmenes conteniendo las tablas básicas. La preparación de un informe comparativo con los principales datos obtenidos cerrará una primera etapa de presentación de los resultados de la investigación.

El plan de análisis subsiguiente trazado por el Centro, cuya ejecución dependerá en gran medida del financiamiento adicional que se está gestionando, pone énfasis en la necesidad de emprender estudios en áreas de interés interdisciplinario, y en la utilización de métodos de análisis más elaborados que los usados hasta ahora en estudios ya realizados en la región. Por otra parte, este plan de estudios se concibe como un programa de capacitación para investigadores de América Latina en este campo, en particular ex-becarios de CELADE. En anexo separado se describe brevemente este proyecto.

Dicho plan contempla la producción durante 1972 de tres monografías, sobre tópicos relevantes y de primera prioridad entre los objetivos señalados inicialmente en el proyecto. Estos tópicos se estima que deben ser desarrollados con suficiente independencia como para dar lugar a publicaciones separadas. Una de estas monografías sería desarrollada en forma de seminario de investigación, por un grupo de investigadores cuyos servicios serían contratados por un tiempo variable de tres a seis meses, bajo la dirección de un especialista con reconocida competencia en los aspectos sustantivos y metodológicos en el área de interés, y participación de al menos otros dos con estudios y otros antecedentes que acrediten competencia.

Las dos restantes monografías estarían a cargo de personal de CELADE, con participación en lo posible de becarios de los cursos avanzados.

Para la primera parte de 1972 se anticipa la realización de un "seminario de análisis", en el que se espera reunir por tres semanas a representantes de las instituciones nacionales de los cuatro países en los que se realizó la investigación. Además, se invitará por pocos días a un grupo de consultores para que presenten líneas de investigación referidas a los avances teóricos y metodológicos más recientes. El principal objetivo del "seminario" será orientar los estudios nacionales hacia ciertas materias y técnicas de análisis que serán focalizadas durante la reunión; al mismo tiempo se busca estimular en los participantes el interés en continuar utilizando los datos del programa PECFAL a través de monografías y otros estudios especializados.

b) Programa de estudios comparativos sobre aborto inducido y uso de anticonceptivos (PEAL)

Los objetivos del programa, la organización y los progresos de las distintas etapas de esta investigación están contenidas en el Anexo III A del Documento CD4/6.

Para el período 1971-1972 se planea llevar a cabo la tabulación básica de las cuatro encuestas realizadas en otras tantas ciudades: Bogotá, Buenos Aires, Lima y Panamá; preparar un informe que contenga un análisis comparativo de los principales resultados y producir con él una publicación.

Un programa preliminar de tabulaciones y análisis ya ha sido iniciado en los primeros meses de 1971, utilizando para ello la información correspondiente a la encuesta levantada en Panamá. Con base en los resultados de este análisis, durante los meses de junio y julio se elaborará el programa final de tabulaciones

y de análisis. Se anticipa que las primeras podrían estar terminadas en el próximo mes de octubre y a partir de ese momento se trabajaría en el informe a que se hace referencia más arriba, estableciéndose como fecha de su terminación el mes de julio de 1972.

Tres proyectos menores, de los cuales dos se encuentran en una etapa avanzada de ejecución, cubren aspectos complementarios de esta área de investigación. Uno de ellos es un estudio metodológico sobre técnicas de investigación del aborto inducido, en el que se compara la eficacia de las encuestas de tipo transversal frente a las de tipo longitudinal para medir la incidencia del aborto.^{2/} Fueron investigadas, a tal efecto, dos muestras de unas 800 mujeres de 20 a 44 años con características individuales homogéneas, tomadas en el Área Norte de Salud de Santiago. Habiéndose concluido el trabajo de terreno en enero pasado, en los cuatro meses siguientes se elaboraron los datos hasta su tabulación. Se espera, durante el segundo semestre de este año, preparar un informe con el análisis de los resultados. Al mismo tiempo deberá realizarse el estudio sobre el daño producido a corto y largo plazo, con base en una submuestra de las mujeres investigadas. Este último aspecto del estudio se hará en colaboración con el Departamento de Fertilidad Humana del Hospital José Joaquín Aguirre, de la Universidad de Chile.

Los otros dos proyectos son sendas investigaciones sobre las características psico-sociales de las mujeres que se han practicado abortos, entre aquellas investigadas como se dijo más arriba en la encuesta del Área Norte de Salud de Santiago, por una parte, y en la encuesta de aborto inducido de la ciudad de Buenos Aires, por otra parte. El análisis de la información correspondiente a esta última está en proceso; con relación a la primera, el trabajo de terreno se realizará durante el segundo semestre de 1971. Informes sobre ambos estudios se producirán durante el primer semestre de 1972.

c) Planificación familiar

En los veinte países de América Latina y en el grupo de estados independientes de habla inglesa de la región, ya para 1968 había actividades de planificación familiar bajo la forma de programas de organismos del área de la salud pública, o de instituciones privadas, con o sin respaldo oficial. Por otra parte, la creciente preocupación de los gobiernos por los problemas de población que surgen de la acción recíproca del desarrollo económico y social y los cambios demográficos, ha conducido a nuevas definiciones de las responsabilidades de las organizaciones de las Naciones Unidas en este campo y, como consecuencia, a orientar sus programas de investigación y asistencia técnica como instrumentos prácticos para elaborar políticas y para la acción a nivel nacional y regional.

Si bien la mayoría de las actividades de planificación familiar de la región han tenido nacimiento y se desarrollan en estrecha vinculación con objetivos de salud, como son la reducción de la mortalidad materna por aborto y la mortalidad infantil, y de bienestar de la familia, al mismo tiempo acarrear inevitablemente consecuencias demográficas a través de cambios en el nivel de la fecundidad y la mortalidad. Como resultado de esta nueva situación, CELADE ha recogido la preocupación manifestada por las instituciones interesadas, a nivel de servicio, y por los gobiernos a nivel de la población en general, por evaluar los resultados de los

^{2/} Véase el anexo III, documento CD4/6.

programas de planificación familiar, incorporando para ello actividades tendientes a satisfacer demandas de esta naturaleza. En tal sentido cabe mencionar los siguientes antecedentes de actividades cumplidas en 1970:

- i) Reunión de Trabajo sobre Evaluación de Programas de Planificación Familiar,
- ii) Seminario sobre Métodos de Evaluación de Programas de Planificación Familiar, y
- iii) Informe sobre el estado de los programas de planificación familiar en América Latina (revisión del informe del año 1969).

El programa de actividades 1971-1972 contempla la realización de un segundo Seminario regional, a realizarse en los meses de octubre y noviembre del año en curso, sobre el cual se da cuenta en la primera parte de este documento. Las restantes actividades programadas se describen a continuación:

i) Investigaciones dirigidas al diseño de métodos y técnicas de trabajo para evaluación de programas de planificación familiar, abarcando el doble aspecto de la eficacia clínica y del impacto sobre el nivel de la fecundidad de la población.

Este último objetivo justifica por sí solo la participación del Centro en el área de la planificación familiar. Sin embargo, difícilmente podría desvincularse este aspecto de otros que tienen relación con la medición de la eficacia clínica de los programas de planificación. Así, las "estadísticas de servicios" necesarias para la evaluación de esta eficacia clínica, también pueden ser utilizadas para evaluar el impacto sobre la fecundidad si se las combina adecuadamente con encuestas y otras fuentes de datos que sirven para medir los cambios en el nivel de la fecundidad. Además, dadas las circunstancias de que la mayoría de los programas existentes en la región se encuentran en una etapa inicial de su organización o funcionando con carácter experimental y, con frecuencia, sin objetivos bien definidos, se ha creado una importante demanda potencial de asesoría en materia de administración, incluyendo registros estadísticos, normas de evaluación y análisis de datos.

En la Reunión de Trabajo arriba mencionada, se presentaron y discutieron los métodos más relevantes para medir los cambios en la fecundidad y para evaluar la eficacia clínica y demográfica de los programas de planificación familiar, las experiencias de otras regiones y las necesidades para los países de América Latina. Las enseñanzas recogidas en este evento proporcionaron las bases de las principales líneas de acción del Centro en este campo. Específicamente, las investigaciones a desarrollar comprenden el perfeccionamiento y adaptación a los datos disponibles en la región, de las medidas de los niveles y cambios de la fecundidad, tales como el uso de la "historia de embarazos", datos sobre "hijos propios" y la "historia sexual" del último año, entre otros; y el desarrollo de sistemas apropiados de "estadísticas de servicio".

Respecto de este último aspecto, CELADE ya ha recibido consultas para prestar asesoría en programas que se desarrollan en Chile y Costa Rica. En el primero de los países nombrados, en abril pasado se inició el asesoramiento para establecer un sistema de estadísticas de servicios en el programa que administra en la ciudad de Valparaíso el Servicio Médico Nacional de Empleados. Como fase preliminar se ensayará, durante un

porfodo de un mes, un sistema propuesto por CELADE, con el propósito de probar su eficacia y hacer los ajustes del caso. Posteriormente se extenderá su aplicación a otros centros de dicho Servicio Médico que funcionan en otros puntos del país, inclusive en Santiago.

Hay antecedentes para considerar factible una asesoría similar en programas de planificación familiar que administran algunos servicios del Servicio Nacional de Salud de Chile, la que podría concretarse durante el año en curso. Otro tanto puede decirse en relación al programa, con respaldo oficial, que funciona en Costa Rica.^{3/}

ii) Investigaciones dirigidas a evaluar el impacto de los programas de planificación familiar sobre los cambios en la fecundidad, comprendiendo el efecto directo sobre las mujeres que adoptan el programa y el efecto indirecto o influencia del programa en las mujeres fértiles que no lo siguen y que no están bajo control.

Estas investigaciones tomarán la forma de estudios de casos, de áreas o de países. En el bienio de referencia se considera la posibilidad de realizar dos estudios de esta clase, estimándose que Chile y Costa Rica son los lugares que ofrecen mejores posibilidades, tanto por la importancia alcanzada por los programas, por el hecho de que en ellos la fecundidad ha experimentado cambios importantes en los últimos años, como por las estadísticas disponibles.^{4/}

iii) Inventario permanente de las actividades en planificación familiar en América Latina. Esta tarea, iniciada en 1969, tiene por objeto mantener un registro actualizado de las instituciones gubernamentales y privadas que administran programas de planificación familiar, y de los principales recursos (personal, etc.), servicios prestados, población bajo control y de los principales resultados obtenidos e investigaciones realizadas. La información se obtiene mediante una encuesta periódica y de las publicaciones que hacen los organismos relacionados con los programas.

CELADE publica anualmente un informe con tales antecedentes.^{5/} El correspondiente a 1970 aparecerá impreso en julio próximo.

^{3/} Mayor información referente a Costa Rica se presenta en Informe de Actividades de la Subsede de CELADE, (DC4/6 Add. 1).

^{4/} Los resultados de una muestra del censo de Chile (1960) estarán disponibles a muy breve plazo y existen además algunas encuestas vinculadas a programas de planificación que abarcan sectores de la ciudad de Santiago (véase, por ejemplo, la referencia a la encuesta PLANFAM, en el Anexo IV, doc. CD4/6). Sobre Costa Rica se dispone, a su vez, de dos encuestas de CELADE que investigaron fecundidad (urbana y rural), y de información de estadísticas de servicio del programa que funciona en el distrito El Hatillo, del Área Metropolitana de San José.

^{5/} "Informe sobre el estado de los programas de planificación familiar en América Latina, 1968". CELADE, Serie A, N° 97, 1969. "Informe sobre el estado de los programas de planificación familiar en América Latina, 1969". CELADE, Serie A, N° 97, Rev. 1, 1970.

3. Estudios sobre los mecanismos de formulación de políticas de población

La creciente importancia que en América Latina viene prestándose a los problemas que se derivan del acelerado crecimiento de la población y la aceptación cada vez mayor de que en las políticas globales de desarrollo precisase incorporar como uno de los factores sujetos a modificación, el demográfico, han inducido a CELADE a incluir como uno de los tópicos dentro de su programa de investigación el relacionado con "Políticas de Población". En este sentido se ha estimado oportuno iniciar los estudios en esta área con una investigación titulada "Actores en la formulación de una Política de Población: Un estudio sobre los partidos políticos y los científicos sociales en Chile".

Durante la última década en Chile se han adoptado medidas que podrían conducir a la formulación de una política de población. Durante el mismo período, la orientación política de su gobierno ha experimentado también importantes cambios. El propósito de esta investigación es estudiar dos tipos de actores -los partidos políticos y los científicos sociales- que, dadas las características de la situación chilena, parecen jugar indirecta o directamente importantes roles en la formulación de una política de población. Mediante entrevistas y utilizando documentos políticos se intentará hacer una revisión sistemática de los cambios en las actitudes y comportamiento de los partidos políticos en relación con medidas de política de población, durante el período comprendido entre 1958 y 1972. Paralelamente se hará una revisión de la producción de los científicos sociales en relación con este mismo tema durante el mismo período de tiempo, estudiándola mediante análisis de contenido. Este estudio longitudinal será complementado con un estudio transversal mediante entrevistas personales a una muestra de científicos sociales y de dirigentes de partidos políticos, que se espera efectuar a principios de 1972. Mediante este estudio transversal se pretende prestar una particular atención a la formulación y ejecución de una eventual política de población por el actual gobierno. Además de este análisis histórico descriptivo, se intentará estudiar por una parte la influencia de las ideologías políticas y de algunos factores de situación sobre ambos tipos de actores y, por otra parte, la influencia de la producción de los científicos sociales sobre las actitudes y comportamiento de los líderes políticos.

Este proyecto, que se espera completar en dos años, se iniciará en junio de 1971.

4. Informes demográficos regionales y de países

En su última reunión, el Consejo Directivo sugirió que CELADE podría considerar la realización de un estudio comparativo de la demografía latinoamericana para 1972. La oportunidad de preparar dicho estudio para la fecha propuesta aparece rodeada de una serie de circunstancias favorables. Mediante la labor realizada en el Centro se ha logrado acumular una cantidad importante de información y conocimientos sobre las tendencias demográficas pasadas y su situación presente en los países de la región; la experiencia y habilidad ganada por el personal de investigación ha sido volcada en un número substancial de publicaciones de estudios teóricos y metodológicos y de informes de países, a los cuales habría que agregar más de 200 monografías preparadas por los becarios de sus cursos de capacitación en demografía; además se da la doble

circunstancia de que por lo menos 8 países habrán realizado antes de fin de año el censo de población correspondiente a la década de 1970, y que en la mayoría de los programas de estudios comparativos de CELADE que implicaron trabajos de terreno, los datos ya están o estarán disponibles en los próximos meses.

Tomando en consideración estos antecedentes es oportuno y factible preparar el mencionado estudio sobre la situación demográfica de América Latina. Estímase que esta tarea se iniciará a comienzos de 1972 y que el informe correspondiente podrá publicarse hacia fines de dicho año.

Hay otras áreas de investigación, no consideradas en las secciones anteriores, que ya han sido objeto de estudios a nivel regional o de países y que dieron lugar a publicación de informes. Está el caso del estudio realizado en 1970 sobre la situación educacional en América Latina, cuyo informe está en prensa. Una extensión de este estudio contempla la preparación de informes de países, tocando específicamente tópicos no abarcados en el estudio regional (entre otras razones por falta de información adecuada) como son los que se refieren a la eficiencia del sistema educacional (tasas de repetición y de pérdidas, tasas de terminación, etc.) y para lo cual es necesario disponer de un mínimo de estadísticas sobre el funcionamiento de la enseñanza, además de datos censales adecuados. Se programa la preparación de informes de dos países, uno de los cuales (Colombia) está en su fase inicial de elaboración.

En relación con los planes de integración económica regional, hay interés en impulsar los estudios sobre las migraciones internacionales. La limitada información que se puede derivar de los censos, en el mejor de los casos, como las deficiencias de las estadísticas que se llevan sobre este tipo de movimiento de personas, han obstaculizado el progreso de los estudios en esta área. No obstante, puede citarse como antecedente el informe preparado por el Centro sobre las migraciones a la Argentina de población nacida en países limítrofes.^{6/}

Dependiendo de la información disponible, se prepararía un informe por año, ya sea de un país (Venezuela) o de un grupo de países (Panamá y Centroamérica).

Desde hace algún tiempo y en relación con los censos de 1970, se ha explorado en muchos países de la región la posibilidad de obtener una cinta con los datos de todos los extranjeros, con el propósito de elaborar tabulaciones que permitan hacer estudios comparativos. Gestiones similares para obtener información de latinoamericanos se iniciaron en los Estados Unidos, Reino Unido y otros países europeos, esta vez para investigar la migración de profesionales. En la medida de que estas iniciativas tengan éxito, se dispondrá de una base más amplia para estudiar las migraciones internacionales de los países de la región.

5. Demografía histórica

Hasta ahora sólo en forma esporádica y de manera circunstancial CELADE ha realizado actividades en este campo. Ejemplos de esta naturaleza lo constituye la colaboración brindada al Instituto Di Tella en la preparación de monografías sobre mortalidad y fecundidad en la Argentina, que recurren a fuentes del siglo XIX, y

^{6/} Morales, Julio, La población nativa de países limítrofes presente en la República Argentina, según el Censo de Población de 1960, CELADE (inédito).

el Seminario de Demografía Histórica realizado en CELADE entre el 4 de enero y el 17 de febrero de 1971, con la asistencia de once profesionales de Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos y Paraguay.

En el curso del año 1971 el Centro se propone formalizar y dar mayor continuidad a sus actividades en este campo. Para ello espera estar en condiciones de subcontratar con alguna institución o individuo la preparación de un estudio básico de las fuentes históricas disponibles en algunos países de la región. Una vez realizada esta investigación preliminar se convocaría una reunión de trabajo en la que un reducido grupo de profesionales colaborarían en la formulación de un programa de estudios a más largo plazo. Simultáneamente se adelantarán gestiones para poner en marcha un programa de publicaciones sobre temas pertinentes, tanto de material disponible en español como de traducciones que se estime conveniente realizar del inglés o del francés.

III. PROGRAMA DE SERVICIOS Y ASISTENCIA TÉCNICA

Los servicios de asistencia técnica de CELADE se han desarrollado a través de actividades que fácilmente pueden enmarcarse en tres órdenes de funciones: a) capacitación de personal, en programas de enseñanza; b) estudios y elaboración de información demográfica básica, más la institucionalización de la investigación mediante la transmisión de experiencias a grupos nacionales y c) asesoría en programas nacionales que implican estudios de población. Hasta el presente, las realizaciones en a) y b) han sido más importantes que en c); las actividades futuras, sin descuidar las primeras, serán orientadas hacia la intensificación de la asistencia directa a proyectos nacionales, en particular relacionados con la planificación económica y social y la formulación de políticas, en cuanto hace a la consideración de las variables demográficas.

1. Evaluación y ajuste de datos demográficos básicos y preparación de estimaciones y proyecciones de población

El trabajo de mayor importancia en esta materia será la preparación de un conjunto de proyecciones de población revisadas con base en los datos de los últimos censos de los países de América Latina, realizados alrededor de 1970. Específicamente se revisarán las proyecciones por sexo y por grupos de edades hasta el año 2000, oportunamente elaboradas por CELADE de cada uno de los países de la región y dadas a publicidad en su Boletín Demográfico. Esta tarea comprende estudios sobre la situación demográfica, tendencias recientes y perspectivas futuras de la fecundidad y la mortalidad, especialmente en aquellos países en los cuales se ha estado observando cambios importantes en el nivel de la fecundidad y la mortalidad infantil.

A fin de poder responder a la demanda esperada de organismos gubernamentales, agencias internacionales y otras instituciones interesadas, gracias al uso de computador en la elaboración de los datos se dispondrá de cifras por años civiles y por edades detalladas.

Además se prepararán proyecciones derivadas de las anteriores, comprendiendo proyecciones por segmentos geográficos (en particular de población urbana y rural, de localidades clasificadas por número de habitantes y de regiones), de hogares y de población económicamente activa. Como se sabe, estos datos son necesarios para los estudios y en la formulación de planes de desarrollo a nivel global, urbano y regional, que tienen relación con, principalmente, vivienda, empleo, salud y asistencia social.

Si se considera que los métodos utilizados para realizar estas últimas proyecciones no tienen una validez general, dependiendo su aplicabilidad y eficiencia de la calidad y cantidad de información disponible, como también de las condiciones demográficas y sociales de los países, será necesario seguir investigando los procedimientos y técnicas más apropiados en cada caso. En tal sentido, cualquier desarrollo y perfeccionamiento de métodos analíticos que tomen en cuenta las interrelaciones de las variables demográficas y las socio-económicas significará un progreso metodológico importante, y al mismo tiempo conducirá a resultados de mayor confiabilidad.

Las series estadísticas de mayor interés que resulten de estos trabajos serán publicadas en el Boletín Demográfico de CELADE, de aparición semestral. Suponen un mayor volumen de datos que el contenido en los Boletines hasta ahora publicados, entre otros motivos por la inclusión de nuevas series, lo que acarreará el empleo de mayores recursos. Como se sabe, el Boletín publica datos elaborados por CELADE con métodos uniformes, en lo posible, y por consiguiente comparables en tiempo y espacio. En esto difiere de informes estadísticos sobre población que publican otros organismos internacionales.

2. Censos de Población de 1970 y otras investigaciones relacionadas

a) Reconociendo la importancia fundamental de la información censal para evaluar la situación y perspectivas demográficas de los países latinoamericanos y, además, por ser uno de los principales usuarios a nivel regional, CELADE ha prestado atención a la promoción del mejoramiento, ampliación y disponibilidad de datos primarios de esta fuente. En efecto, por una parte, los estudios demográficos básicos realizados como parte de su labor de investigación o en asesoría a los países, se apoyan en los censos; por otra parte, en las consultas de asistencia técnica de las oficinas nacionales de estadística, con frecuencia el censo de población es una actividad clave. Es así como en los últimos dos años se prestó asesoramiento en esta materia a varios países que realizaron censos en 1970 y 1971 y a otros que proyectan hacerlo en los meses que restan del año en curso en los próximos dos, específicamente Argentina, Chile, El Salvador, Guatemala y Nicaragua.

En estas actividades generalmente se actuó en colaboración con CEPAL y el Instituto Interamericano de Estadística (IASI), en particular dentro del Programa Coordinado para Centroamérica. A solicitud del IASI también se enviaron misiones a Venezuela y Perú.

Para el bienio 1971-1972 está previsto prestar asesoramiento en relación con las siguientes actividades:

- Censo de Prueba del Paraguay (julio 1971);
- Censo de Prueba de Bolivia y participación en un curso sobre métodos y técnicas censales (1971);
- Continuación de los trabajos iniciados en 1970, de elaboración de la muestra del censo último de Chile, en su etapa de tabulación y análisis de los resultados;
- Iniciación de una colaboración con el Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE), de Colombia, en relación con la organización y explotación de los datos del próximo censo.
- Asesoramiento a las oficinas correspondientes de Nicaragua, El Salvador y Guatemala, en relación con la planificación, programa de tabulación y diseño de la muestra para adelantar resultados, según los casos. Respecto del último de los países nombrados, habría que agregar la continuación de la asesoría en la elaboración del censo de prueba realizado en diciembre último, incluyendo evaluación y análisis de resultados. Otra actividad de gran beneficio para los programas censales de los países de Centroamérica es el Seminario sobre Sistemas de Tabulaciones Censales (CENTS) iniciado en la primera quincena de mayo en San José, Costa Rica, cuyo propósito es asistir a los países del área en procedimientos para elaboración de datos. Trátase de una colaboración con la Oficina del Censo de los Estados Unidos y la Oficina de Estadística de Costa Rica, similar a la llevada a cabo en Santiago en 1970; CELADE contribuye con los servicios del experto principal del Seminario.

b) La preocupación de CELADE por la calidad de los datos y por el desarrollo de las posibilidades potenciales de los censos, en relación a la investigación de nuevos tópicos y la más adecuada explotación de otros, quedó patentizada en su programa de censos experimentales. (El documento CD4/6, Anexo V, contiene una descripción de este programa y las principales realizaciones).

Aunque algunos de estos experimentos pueden servir también a manera de ensayos censales destinados a probar y perfeccionar los instrumentos y la organización estadística fijada para el Censo Nacional (como ocurrió en Nicaragua, 1969 y Guatemala, 1970), CELADE estima que su mayor valor radica precisamente en la posibilidad que ellos ofrecen de someter a prueba nuevos tipos de información demográfica y nuevos procedimientos para su obtención. Por ello siempre que disponga de los recursos necesarios el Centro proyecta continuar prestando asistencia a los países que indiquen interés en experimentar con nuevas formas de abordar la investigación de los datos demográficos a través de un censo.

c) El Subcentro de San José inició en 1970 un programa de asistencia al Gobierno de Honduras, en los aspectos técnicos de la organización, ejecución y elaboración de resultados de una encuesta nacional cuyo principal objetivo es obtener información sobre nacimientos, defunciones, migraciones y cambios de estado civil de la población a fin de poder elaborar un conjunto de índices a nivel del país y de regiones, que se consideran necesarios para evaluar la verdadera situación demográfica, cosa imposible de lograr de otra manera dadas las conocidas deficiencias de las estadísticas vitales.

El trabajo de campo comenzó en diciembre pasado con la primera rueda de entrevistas, concluida en el mes de marzo. En trimestres sucesivos se cumplirán otras tres ruedas, de modo que la encuesta debería estar terminada a comienzos de 1972. La muestra correspondiente comprende 130 segmentos geográficos distribuidos en todo el país y abarca unas 30 mil personas.

Durante el presente año y primeros meses del próximo, se prepararon informes con evaluación y análisis de resultados. Mensualmente, a partir de enero, se está publicando un Boletín Informativo que da cuenta de los progresos de la operación. Un informe general será publicado en 1972.

3. Asistencia a organismos de gobierno en relación a la planificación económica y social y al establecimiento de políticas

Muchas de las actividades de CELADE relativas a capacitación de personal y de investigación, descritas en los capítulos I y II de este documento, responden a estos objetivos de asistencia técnica a los países de la región.

Por otra parte, se contempla la asistencia directa en la elaboración y ejecución de programas nacionales, a través de su personal y de consultores contratados para tal fin. Una acción concertada con otros organismos internacionales, en particular con CEPAL, ILPES, OIT y OSP, estimase indispensable para alcanzar plenamente los propósitos de la asistencia en relación con la naturaleza de los problemas involucrados. En tal sentido puede anticiparse la continuación de una colaboración con ILPES iniciada el año pasado, con la participación de un demógrafo de CELADE en los grupos asesores que el Instituto destaca en los países para la formulación de planes de desarrollo. Un proyecto centroamericano de la OIT sobre estudios y elaboración de políticas sobre mano de obra y empleo, de concretarse, daría lugar a una participación en este campo, del Subcentro de San José. Programas de planificación familiar que funcionan en Chile y Costa Rica han hecho consultas de asistencia para el establecimiento de estadísticas de servicios y evaluación de programas, habiéndose iniciado en los dos países nombrados en primer término actividades conjuntas que serán ampliadas en los próximos meses. También se dio cuenta en el Informe de Actividades de 1970 (CD4/6) de las asesorías que se están prestando para sendas investigaciones sobre fecundidad y aborto, en tres ciudades de Bolivia y otras tantas de Paraguay. Intervienen instituciones oficiales de contraparte (Centro Nacional de Familia en Bolivia, subordinado a la Presidencia de la República; Ministerio de Salud Pública, en Paraguay), de donde se infiere que los estudios vinculados con estos programas podrán ser utilizados, eventualmente, para la toma de decisiones de política y de acciones concretas en materia de salud, asistencia social, etc.

Podría decirse que el "Seminario sobre el uso de datos y estudios demográficos en la planificación", (DEMOPLAN) programado para el próximo mes de agosto, marcará una etapa importante en las actividades futuras de CELADE, por lo que significa para el desarrollo de un programa regular de asistencia en materia de población para los planificadores. El Seminario se propone ofrecer a los planificadores una visión real de

Las posibilidades que ofrece el uso de los estudios demográficos en la planificación y al mismo tiempo definir con precisión el papel que juegan las variables demográficas en el desarrollo económico así como la metodología para introducir estas variables en la elaboración de los planes correspondientes.

Se espera que asistan alrededor de 50 delegados de las oficinas centrales de planificación de los países de la región. Además, para presentar diversos temas se ha comprometido la participación de un pequeño grupo de especialistas. CELADE, mediante los servicios de un coordinador y un secretario ejecutivo, asume la responsabilidad directa de los trabajos preparatorios, incluyendo la preparación de varios documentos de trabajo. Patrocina esta reunión CEPAL, ILPES, OEA/PREALC y el BID, además de la División de Población de las Naciones Unidas.

Por último, corresponde destacar un acontecimiento promisorio para el futuro papel de los estudios demográficos en las actividades de la planificación económica en América Latina. La Oficina de Planificación Nacional de Chile presentó al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de Población UNFPA una solicitud de asistencia técnica y financiera para crear en su seno un "Programa de Estudios de Población", la que tuvo en principio favorable acogida. En febrero último una misión especial de tres miembros, incluyendo un representante de CELADE, después de examinar la proposición del gobierno y la viabilidad del proyecto, dio un informe que recomienda su aprobación. Estímase que el Programa podría comenzar a funcionar en el segundo semestre de este año. El éxito de esta iniciativa tendrá sin duda un importante efecto de demostración en los demás países latinoamericanos.

4. Asistencia a las universidades y organismos de gobierno para la formación de centros de enseñanza e investigación demográfica y para desarrollar otros medios tendientes a los mismos fines

A través de "Cursos nacionales intensivos de demografía" desarrollados con el apoyo docente de CELADE en universidades de más de media docena de países y una activa participación en conferencias sobre la enseñanza de esta disciplina en las escuelas de medicina, economía, sociología y de asistentes sociales, podría afirmarse que se ha logrado promover el interés y en varios casos iniciar en centros de estudios de este nivel actividades de docencia y de investigación.

Es ilustrativo señalar que las dos universidades para las cuales se ha programado un curso nacional durante este año, es decir la Universidad Católica de Río de Janeiro y la Universidad de La Habana, han expresado su interés en formar centros de estudios demográficos e incorporar la disciplina a sus currícula en los ramos de sociología y economía, respectivamente, y en el caso de la segunda nombrada, ya ha presentado al UNFPA una solicitud de asistencia técnica y financiera para el funcionamiento de un centro de investigación. Un segundo proyecto elaborado también con la asistencia de CELADE, para organizar un centro similar en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina), está listo para ser presentado al UNFPA acompañado de una solicitud de ayuda financiera.

Entre las universidades que han hecho consultas para establecer la "carrera" de demografía, se cuentan las de San Marcos, Lima, y la de Costa Rica.

Otro medio de promoción de la enseñanza y la investigación demográfica de alto nivel, relativamente poco utilizado, son los seminarios especializados de carácter nacional. Cuando se ha presentado el caso, CELADE ha prestado su apoyo, enviando conferencistas o simples participantes, como ocurrió en el pasado mes de abril en relación con el seminario sobre "Significación económica de las variables poblacionales en los procesos de desarrollo socio-económico", organizado por la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires.

También se prevé continuar la colaboración que se viene prestando por varios años al Centro de Estudios Económicos y Demográficos (CEED), de El Colegio de México. Precisamente, durante el mes de mayo corriente, un economista demógrafo de CELADE está desarrollando un "Curso sobre crecimiento de la población y desarrollo". Por otra parte se puede anticipar la participación de un especialista de CELADE en el Seminario de Especialización Demográfica sobre Migraciones Interiores, organizado por El Colegio, programado para septiembre próximo.

5. Banco de datos

Como se sabe, se ha logrado reunir muestras de los censos de población de la década del 60, de 17 países del Continente, más la información proveniente de dos censos experimentales recientes y el material de las encuestas correspondientes a los programas de estudios comparativos sobre fecundidad, aborto y migraciones interiores. Los objetivos de este programa y las actividades desarrolladas están descritas en un documento especial que se presenta por separado (CD4/6 - Anexo VI). Cabe destacar aquí, no obstante, que uno de sus fines principales es prestar servicios de información y de consulta para organismos, instituciones y personas interesadas en estudios de población.

Para el bienio 1971-1972 se programan las siguientes actividades principales en relación con las muestras de los censos de 1960:

- a) Completar el programa de tabulaciones previsto en el proyecto, en particular de aquellos países cuyos datos están pendientes de elaboración;
- b) Preparar informes sobre tomas específicas por países o grupos de países (Centroamérica, Región Andina, etc.), comenzando con "educación" y "población económicamente activa";
- c) Elaboración de tabulaciones especiales para atender pedidos de usuarios;
- d) Publicación de varias monografías con análisis comparativos.

El programa del Banco de Datos también contempla la incorporación de muestras de los censos de 1970 y años siguientes. En tal sentido CELADE viene desarrollando una campaña tendiente a obtener copias del material estadístico correspondiente y en esa dirección prestará asesoramiento a las oficinas de censos en

la preparación de tales muestras cuando lo requieran, como ya ha ocurrido con Chile. Una misión reciente a varios países del Istmo Centroamericano realizó con éxito gestiones para obtener muestras censales, y en los casos de Nicaragua, El Salvador y Guatemala se dio comienzo a un programa de asesoría a tales fines.

IV. PROGRAMA DE PUBLICACIONES Y OTRAS ACTIVIDADES

1. Sector de Publicaciones

En los dos últimos años el volumen de actividades de este Sector creció considerablemente. La publicación de las series de libros, la presentación más acabada de estudios, informes, monografías y artículos técnicos y la cantidad de ejemplares editados, explican esta expansión. Ella fue posible, por una parte, gracias a la ampliación y modernización del equipo y, por otra parte, al convenio editorial y de distribución comercial establecido con PAIDOS, de Buenos Aires.

El programa de publicaciones 1971-1972 contempla los siguientes trabajos principales, además de la impresión de rutina de informes, monografías y documentos oficiales.

a) En los talleres propios, ya en la etapa de impresión:

- i) "El pensamiento crítico en demografía" (Alvaro Vieira Pinto);
- ii) "Aspectos demográficos de la situación educativa en América Latina" (Tomás Freijka);
- iii) Una selección de estudios preparados en CELADE (sin título definitivo), y
- iv) La reedición del manual "Métodos demográficos para el estudio de la mortalidad" (Juan C. Elizaga).

b) A su vez, los siguientes libros están en prensa bajo la responsabilidad de PAIDOS:

- i) "Crítica de las teorías burguesas de la población" (B. Y. Smulevich);
- ii) "Aspectos demográficos de la mano de obra" (J.C. Elizaga y R. Mellon).

Y para ser iniciada su impresión:

- iii) "Métodos estadísticos para demógrafos" (A.J. Jaffe), y
- iv) Una selección de 10 artículos de A. Lotka (sin título definitivo). Además, acaba de aparecer el manual "Aspectos metodológicos y sociológicos de la fecundidad" (Robert O. Carleton).

c) En proceso de selección, traducción o preparación, según el caso, hay que destacar:

- i) selección de artículos sobre migraciones interiores;
- ii) compendio de documentos preparados por CELADE para la Conferencia Regional de Población de México (1970);
- iii) compendio de tabulaciones de las encuestas de fecundidad urbana de CELADE, y
- iv) la primera edición española del libro "Introduction to the mathematics of population", de Nathan Keyfitz.

d) También se contemplan:

- i) la preparación de un manual sobre modelos demográficos;
- ii) la traducción y publicación de estudios metodológicos sobre demografía histórica, y
- iii) una o más selecciones de artículos sobre materias especializadas.

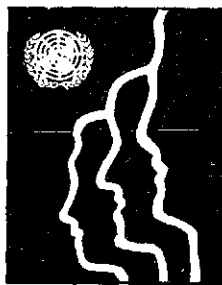
e) Recientemente se ha establecido un arreglo con el Instituto Torcuato Di Tella, de Buenos Aires, por el cual CELADE toma a su cargo la edición de siete estudios preparados en el Centro de Investigaciones Sociales de aquella institución y dentro del programa "Población y Sociedad", el que cuenta con la colaboración de CELADE. La primera de estas publicaciones acaba de aparecer impresa bajo el título de "la mortalidad en la Argentina entre 1869 y 1960" (Jorge L. Somoza).

2. Intercambio de personal con propósitos de enseñanza e investigación

CELADE ha recogido una valiosa experiencia de las visitas que hicieron a la Sede y la Subsección, el año pasado, distinguidos demógrafos europeos y americanos, a saber Bourgeois-Pichat, Jaffe, Bachi y Brass.

Se proyecta extender este programa por dos años. Se contempla, también, visitas de personal de CELADE a otros centros de enseñanza e investigación de fuera de la región y tal vez períodos de licencia sabática en que el funcionario respectivo preparase monografías o estudios de interés particular para la región.

Para el segundo semestre de 1971 se pueden anticipar las visitas por períodos cortos de hasta tres meses, de los siguientes especialistas: Henry Shryock, Universidad de Georgetown (Washington); Jean Claire Ridley, de la Universidad de Columbia y William Brass, Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres. Los nombrados en primer término tendrán a su cargo en Santiago un programa de conferencias, investigación y seminarios. El Dr. Brass dirigirá un seminario en San José, con aproximadamente 15 participantes de varios países de la región.



**CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA
CELADE**

Sede: J.M. Infante 9. Casilla 91. Teléfono 257806
Santiago (Chile)

Subsede: Ciudad Universitaria Rodrigo Facio
Apartado Postal 5249
San José (Costa Rica)